



Madrid – June 16, 2010

ICCAT CIRCULAR # 2438/10

**SUBJECT: CORRESPONDANCE FROM FFA RELATED TO THE KOBE WORKSHOP ON RFMO
MANAGEMENT OF TUNA FISHERIES**

I have the honor to inform you that the Secretariat has received the attached correspondence and revised Agenda from Mr. Wez Norris, Interim Deputy Director of the Pacific Islands Forum Fisheries Agency (FFA) in relation to the Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries. This Workshop will be hosted by FFA in Brisbane from June 29 to July 1, 2010.

This correspondence has been translated to French and Spanish by the ICCAT Secretariat.

Please accept the assurances of my highest consideration.


Driss Meski
Executive Secretary

DISTRIBUTION:

Commission Officers (English):

Commission Chairman: F. Hazin
SCRS: G. Scott
Compliance: C. Rogers
PWG: A. Share
STACFAD: S. Lapointe

Head Delegates (English):

Albania	R. Kristo	Namibia	M. Maurihungirire
Barbados	S. Willoughby	Nigeria	F. F. Adeyemi
Belize	B. Wade	Norway	S. Holst
Brazil	F. V. Pitalunga	Philippines	G. A. Adora
Canada	F. Scattolon	Russia	M. Khlopnikov
China	X. Liu	Sierra Leone	M. B.D. Seisay
Croatia	N. Skakelja	South Africa	A. Share
EU	P. Amilhat	St. Vincent & the Grenadines	R. Ryan
Egypt	M. Osman	Syria	E.M. Zein El Deen
Ghana	S. Quatey	Trinidad-Tobago	C. Chang A. Ching
Iceland	B. Benediktsdóttir	Turkey	V. Kürüm
Japan	M. Miyahara	UK (OT)	J. Jansen
Korea	I.J. Jeong	USA	R. Lent
Libya	H.A. Marai	Vanuatu	R. Jimmy

Cooperating Parties, Entities, or Fishing Entities (English):

Chinese Taipei T.Y. Tsay, H.Y. Huang, D.R. Lin
Guyana D. Permaul, V. Joshi
Neth. Antilles S. Mambi

t-RFMOs

Attachments: Letter from Mr. Norris [ICCAT Entrada #3850 dated June 16, 2010] and Revised Agenda



FFA

ICCAT Entrada
#3850/10
June 16, 2010

6 June 2010
File Ref: HD/42

Mr Ernesto Penas-Lado
Kobe2 Chair
Director – Baltic Sea, North Sea and Landlocked Member States
European Commission
Directorate-General for Maritime Affairs and Fisheries
Brussels
Ernesto.penas-lado@ec.europa.eu

Dear Sir,

**RE: Revised Agenda for FFA-hosted Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries,
29 June – 1 July**

The Kobe 2 meeting in San Sebastian in June 2009 agreed to hold an international workshop on RFMO tuna management with the following terms of reference:

Objective:

- *To recommend measures to ensure the long term sustainability of the world's tuna fisheries, by addressing the core issues of allocation of fishing opportunities within the tuna RFMOs, the management of harvesting capacity in a way that retains the profitability of the world's tuna fleet and accommodates the rights and entry of developing coastal States, in particular small island developing States, territories, and States with small and vulnerable economies into these fisheries, and the means to achieve that, including the orderly transition of fishing effort/capacity.*
- *The Workshop should focus on future management options and initiatives, not just on the causes and symptoms of overcapacity.*

Members of the Pacific Islands Forum Fisheries Agency (FFA; 16 countries and 1 territory) offered to host this workshop. As has previously been announced, the workshop will be hosted at the Brisbane Convention Centre, in Brisbane, Australia from **29 June to 1 July 2010**. This workshop is a few days following the Kobe Bycatch Workshop organised by the USA.

Revised Agenda

On 9th April a draft agenda was circulated to CCMs of tuna RFMOs for their comments. FFA received comments from Japan, European Union and United States of America. A revised Agenda developed by FFA members, is now issued for the Workshop (see attached).

Lead Convenor

FFA members wish to announce that **Professor Glenn Hurry** will be the Lead Convenor for the Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries.

In order to achieve results, a combination of presentations and facilitated panel discussions will be used to progress the agenda. The Lead Convenor will identify and announce the session chairs, panel members and presenters for the workshop.

Pre-registration

Intending participants are requested to pre-register as soon as possible, particularly those participants who require a visa for Australia. The pre-registration process will facilitate the issuance of a letter of invitation for the visa process. Please note that visas for Australia take at least three weeks to process. Visa applications are processed separately, please see <http://www.immi.gov.au/allforms/pdf/456.pdf>

Funding assistance may be available for **one representative** from developing State CCMs or CPCs for their attendance at both workshops, through submitting a request as part of the pre-registration – this offer of assistance is time limited and should be submitted as soon as possible.

Participants can pre-register directly with the conference service provider for the Kobe Bycatch and Kobe Management Workshops, OzAccom: <http://registration.ozaccom.com.au/ei/2010/kob10/>

A link to other logistical details can be found on the tuna-org website (<http://www.tuna-org.org/RFMOSAus2.htm>).

Circulation to CCMs

To assist with this agenda being circulated simultaneously to all members of tuna RFMOs, this letter is copied to the Executive Secretaries/Executive Directors of the five tuna RFMOs. We request that this letter and the attached agenda be circulated by each Secretariat to your respective CPCs/CCMs at your earliest convenience.

If you require further information please email KobeWorkshop@ffa.int or K2M@afma.gov.au.

Yours sincerely,



WEZ NORRIS
Interim Deputy Director General

CC: Mr Driss Meski, Executive Secretary of ICCAT: driss.meski@iccat.int
Dr SungKwon Soh, Interim Executive Director of WCPFC: sungkwon.soh@wcpfc.int
Mr Alejandro Anganuzzi, Executive Secretary of IOTC: alejandro.anganuzzi@iotc.org
Mr Bob Kennedy, Executive Secretary of CCSBT: rkennedy@ccsbt.org
Mr Guillermo Compeán, Director IATTC, gcompean@iattc.org
FFA Official and FFA Fisheries Contacts

*Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries
Revised Agenda
29 June – 1 July 2010, Brisbane Convention Centre, Australia*

Day 1: Tuesday 29 June

Session 1: Introduction – Opening remarks (Lead Convenor: Prof Glenn Hurry)

Session 2: Review of Kobe I and II outcomes on allocation and management of fishing capacity

- a. Overview of Kobe I and II outcomes
- b. Progress of allocation and management of fishing capacity by RFMOs
 - i. WCPFC
 - ii. IATTC
 - iii. ICCAT
 - iv. CCSBT
 - v. IOTC
- c. International obligations
 - i. Millennium Development Goals and WSSD commitments
 - ii. UNCLOS and UNFSA
- d. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

Session 3: Fisheries development in developing countries – obligations and aspirations

- a. Fisheries importance to developing countries, in particular SIDS and States with small and vulnerable economies
- b. Aspirations of developing countries
 - i. Pacific Islands region
 - ii. Eastern Pacific region
 - iii. Atlantic ocean region
 - iv. Indian ocean region
- c. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

Session 4: Perspectives on managing and migrating harvesting capacity to retain profitability

- a. Presentations on current practices, experiences and progress on allocation, capacity and profitability by sector.
 - i. Purse seine Industry
 - ii. Longline Industry
 - iii. Tuna markets
 - iv. Distant Water Fishing Nations
- b. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

*Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries
Revised Agenda
29 June – 1 July 2010, Brisbane Convention Centre, Australia*

Day 2 – Wednesday 30 June

Caucus – Breakout for discussion and summarise day one

Session 5: (Towards a solution) Future management options and initiatives (how we transit fishing capacity from distant water fishing nations to developing countries and keep industry profitable)

- a. Overview of panel discussion topics
 - i. Managing excess capacity, allocation of participatory rights and management in a new fisheries environment
 - ii. How allocation might work and what it may look like
- b. Panel discussions
 - i. Recognition of all interests in the allocation of participatory rights
 - ii. Fisheries management options to provide for the aspirations and participation of developing countries
 - iii. Addressing excess capacity and ensuring commercial profitability
- c. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

Day 3 – Thursday 1 July

Session 6: Outcomes document – Recommendations on the key steps and processes that might be taken by each RFMO and/or globally



Madrid, le 16 juin 2010

CIRCULAIRE ICCAT # 2438 / 10

OBJET : CORRESPONDANCE ÉMANANT DE LA FFA RELATIVE À L'ATELIER KOBE SUR LA GESTION DES PÊCHERIES DE THONIDÉS PAR LES ORGP

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que le Secrétariat a reçu la correspondance et l'ordre du jour révisé ci-joints émanant de M. Wez Norris, Directeur général adjoint ad interim de l'Agence des pêcheries du Forum des îles du Pacifique (FFA), relative à l'Atelier Kobe sur la gestion des pêcheries de thonidés par les ORGP. Cet Atelier est organisé par la FFA à Brisbane (Australie) du 29 juin au 1^{er} juillet 2010.

La traduction en espagnol et en français de cette correspondance a été réalisée par le Secrétariat de l'ICCAT.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

P.O. 
Driss Meski
Secrétaire exécutif de l'ICCAT

Distribution:

Chefs de délégation (Français) :

Algérie	Secrétariat général	Guinée (Rép. de)	M. H. Tall
Angola	S.E.M. le Ministre de la Pêche	Maroc	Mme M. Maarouf
Cap-Vert	Mme M.E. Moniz Carvalho	Mauritanie	M. M M'Bareck Ould Soueilim
Côte d'Ivoire	M. A. Djobo	Sao Tomé e Príncipe	M. Olavio Anibal
France/SPM	M. S. Artano	Sénégal	M. Papa Namsa Keita
France/SPM	Mme M-S Dufau-Richet	Tunisie	M. H. Missaoui
Gabon	S.E.M. le Ministre de la Pêche	UE	M. P. Amilhat

Mandataires de la Commission (Français) :

Mme Zakia Driouich (Première Vice-Présidente)
M. Papa Namsa Keita (Deuxième Vice-Président)
M. A Djobo (Président de la Sous-commission 1)
M. Gauthiez (Président de la Sous-commission 2)

ORGP-thonière (Français) :

M. Alejandro Anganuzzi - CTOI

Pièces jointes :

Lettre de M. Norris [ICCAT Entrada #3850 du 16 juin 2010] et ordre du jour révisé.

FFA

6 juin 2010
Doc. Réf : HD/42

M. Ernesto Penas-Lado
Président de Kobe 2
Directeur – Mer Baltique, mer du Nord et États membres sans littoral
Commission européenne
Direction générale des Affaires maritimes et de la pêche
Bruxelles
Ernesto.penas-lado@ec.europa.eu

Objet : Ordre du jour révisé de l'Atelier Kobe sur la gestion des pêcheries de thonidés par les ORGP organisé par la FFA, du 29 juin au 1^{er} juillet 2010

Monsieur,

Dans le cadre de la 2e réunion Kobe tenue à Saint Sébastien (Espagne) en juin 2009, il a été accordé de tenir un Atelier international sur la gestion des pêcheries de thonidés par les ORGP présentant les termes de référence suivants :

Objectifs :

- *Recommander des mesures pour assurer la durabilité à long terme des pêcheries mondiales de thonidés, en traitant des questions centrales d'allocation des possibilités de pêche au sein des ORGP thonières, la gestion de la capacité de pêche d'une manière qui maintient la rentabilité de la flotte mondiale de thonidés et adapte les droits et la participation des États côtiers en développement, notamment des petits états insulaires en développement, des territoires et des États ayant de petites économies vulnérables à ces pêcheries, ainsi que les moyens d'y parvenir, y compris la transition méthodique de l'effort/capacité de pêche.*
- *L'Atelier devrait se concentrer sur les futures options et initiatives de gestion, et pas seulement sur les causes et les symptômes de la surcapacité.*

Les membres de l'Agence des pêcheries du Forum des îles du Pacifique (la FFA, composée de 16 pays et d'un territoire) ont proposé d'accueillir cet Atelier. Comme cela avait été annoncé préalablement, l'Atelier aura lieu au *Brisbane Convention Center*, à Brisbane, Australie, du **29 juin au 1er juillet 2010**. Cet Atelier aura lieu quelques jours après la tenue de l'Atelier Kobe sur les prises accessoires organisé par les États-Unis.

Ordre du jour révisé

Le 9 avril 2010, un ordre du jour provisoire a été diffusé aux CCM des ORGP thonières en vue d'y apporter des commentaires. La FFA a reçu des commentaires émanant du Japon, de l'Union européenne et des États-Unis. Les membres de la FFA ont élaboré un ordre du jour révisé pour l'Atelier envoyé ci-joint.

Coordinateur

Les membres de la FFA ont le plaisir d'annoncer que le **Professeur Glenn Hurry** remplira les fonctions de coordinateur de l'Atelier Kobe sur la gestion des pêcheries de thonidés par les ORGP.

Afin de parvenir à des résultats, une combinaison de présentations et de débats des groupes sera mise en place afin de pouvoir avancer dans l'ordre du jour. Le coordinateur identifiera et communiquera le nom des présidents des sessions, les membres des groupes et les personnes allant procéder à des présentations lors de l'Atelier.

Préinscription

Les participants souhaitant assister à l'Atelier sont priés de se préinscrire dans les meilleurs délais, notamment ceux qui nécessitent un visa pour entrer en Australie. Le processus de préinscription inclura la délivrance d'une lettre d'invitation destinée à la procédure d'obtention du visa. Il convient de souligner que la procédure d'obtention du visa pour l'Australie prend au moins trois semaines. Les demandes de visa seront traitées de manière séparée. À cet effet, vous êtes invité à consulter le site suivant : <http://www.immi.gov.au/allforms/pdf/456.pdf>

Une assistance financière peut être octroyée à **un représentant** issu d'un État en développement des CCM/des CPC aux fins de sa participation aux deux ateliers, par le biais de la présentation d'une demande jointe à la préinscription. Cette offre d'assistance est limitée dans le temps et les demandes devraient être soumises **dans les meilleurs délais**.

Les participants peuvent se préinscrire directement auprès de OzAccom, le fournisseur de services de conférence des Ateliers Kobe sur les prises accessoires et sur la gestion des pêcheries de thonidés, sur la page internet suivante : <http://registration.ozaccom.com.au/ei/2010/kob10/>

D'autres informations logistiques détaillées sont disponibles sur la page web de tuna-org : <http://www.tuna-org.org/RFMOSAus2.htm>

Diffusion aux CCM

Afin que cet ordre du jour soit diffusé de manière simultanée à tous les membres des ORGP thonières, cette lettre est envoyée en copie aux Secrétaires exécutifs/Directeurs exécutifs des cinq ORGP thonières. Nous prions chaque Secrétariat de bien vouloir diffuser cette lettre et l'ordre du jour ci-joint à leurs CPC/CCM respectives à leur meilleure convenance.

Si vous avez besoin de davantage d'informations, veuillez adresser vos questions à l'adresse électronique suivante : KobeWorkshop@ffa.int ou K2M@afma.gov.au.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

(signé)

Wez Norris
Directeur général adjoint ad interim

Cc : M. Driss Meski, Secrétaire exécutif de l'ICCAT : driss.meski@iccat.org
Dr SungKwon Soh, Directeur exécutif ad interim de la WCPFC : sungkwon.soh@wcpfc.int
M. Alejandro Anganuzzi, Secrétaire exécutif de la CTOI : alejandro.anganuzzi@iotc.org
M. Bob Kennedy, Secrétaire exécutif de la CCSBT : rkennedy@ccsbt.org
M. Guillermo Compeán, Directeur de l'IATTC : gcompean@iattc.org
Responsables de la FFA et personnes de contacts du domaine des pêcheries de la FFA

PACIFIC ISLANDS FORUM FISHERIES AGENCY – PO BOX 629 – HONLARA – SOLOMON ISLANDS – Tel (677) 21124 –
Fax: (677) 23995/20092 –www.ffa.int

Members countries & Territories: Australia, Cook Islands, Federate States of Micronesia, Fiji, Kiribati, Marshall Islands, Nauru, New Zealand, Niue, Palau, Papua New Guinea, Samoa, Solomon Islands, Tokelau, Tonga, Tuvalu and Vanuatu

Atelier Kobe sur la gestion des pêcheries de thonidés par les ORGP
Ordre du jour révisé
(29 juin – 1^{er} juillet 2010, Centre de convention de Brisbane, Australie)

Jour 1 : Mardi 29 juin

Session 1 : Introduction – Remarques d’ouverture (Coordinateur : Prof. Glenn Hurry)

Session 2 : Examen des conclusions de Kobe I et II sur l’allocation et la gestion de la capacité de pêche.

- a. Aperçu général des conclusions de Kobe I et II.
- b. Progrès réalisés par les ORGP dans l’allocation et la gestion de la capacité de pêche.
 - i. WCPFC
 - ii. IATTC
 - iii. ICCAT
 - iv. CCSBT
 - v. CTOI
- c. Obligations internationales
 - i. Objectifs du millénaire pour le développement et engagements du Sommet mondial sur le développement social (SMDD).
 - ii. UNCLOS et UNFSA
- d. Discussion en vue d’identifier les principaux points soulevés ; résumer et consigner les principaux points.

Session 3 : Essor des pêcheries dans les pays en développement – obligations et aspirations.

- a. Importance des pêcheries pour les pays en développement, notamment les petits États insulaires en développement (PEID) et les États dotés d’économies faibles et vulnérables.
- b. Aspirations des pays en développement.
 - i. Région des îles du Pacifique.
 - ii. Région du Pacifique oriental.
 - iii. Région de l’océan Atlantique.
 - iv. Région de l’océan Indien.
- c. Discussion en vue d’identifier les principaux points soulevés ; résumer et consigner les principaux points.

Session 4 : Perspectives sur la gestion et la migration de la capacité de pêche en vue de conserver la rentabilité.

- a. Présentation des pratiques actuelles, des expériences et des progrès réalisés dans l’allocation, la capacité et la rentabilité par secteur.
 - i. Industrie du sennage.
 - ii. Industrie palangrière.
 - iii. Marchés thoniers.
 - iv. Nations pratiquant la pêche lointaine.
- b. Discussion en vue d’identifier les principaux points soulevés ; résumer et consigner les principaux points.

Atelier Kobe sur la gestion des pêcheries de thonidés par les ORGP

Ordre du jour révisé

(29 juin – 1^{er} juillet 2010, Centre de convention de Brisbane, Australie)

Jour 2 – Mercredi 30 juin

Réunion – Reprise des débats et résumé du premier jour.

Session 5 : (Recherche d'une solution) Options et initiatives pour la gestion future (comment transférer la capacité de pêche des nations pratiquant la pêche lointaine aux pays en développement tout en maintenant la rentabilité de l'industrie).

- a. Aperçu général des thèmes de discussion des groupes
 - i. Gestion de la capacité excédentaire, allocation des droits participatifs et gestion dans un nouvel environnement halieutique.
 - ii. Comment l'allocation pourrait fonctionner et à quoi elle pourrait ressembler.
- b. Discussions des groupes.
 - i. Reconnaissance de tous les intérêts relatifs à l'allocation de droits participatifs.
 - ii. Options de gestion des pêcheries pour tenir compte des aspirations et de la participation des pays en développement.
 - iii. Aborder la capacité excédentaire et garantir la rentabilité commerciale.
- c. Discussion en vue d'identifier les principaux points soulevés ; résumer et consigner les principaux points.

Jour 3 – Jeudi 1^{er} juillet

Session 6 : Document de résultats – Recommandation portant sur les étapes et les processus fondamentaux pouvant être adoptés par chaque ORGP et/ou de manière globale



Madrid, a 16 de junio de 2010

CIRCULAR ICCAT # 2438/10

ASUNTO: Carta de la FFA en relación con las Jornadas de trabajo sobre ordenación de las pesquerías de túnidos por parte de las OROP

Me complace informarle de que el Sr. Wez Norris, Director adjunto provisional de la *Pacific Islands Forum Fisheries Agency* (FFA), ha enviado a la Secretaría la carta adjunta y el Orden del día revisado en relación con las Jornadas de trabajo sobre ordenación de las pesquerías de túnidos por parte de las OROP. Estas Jornadas de trabajo serán acogidas por la FFA en Brisbane del 29 de junio al 1 de julio de 2010.

Esta carta y el orden del día revisado han sido traducidos al español y al francés por la Secretaría de ICCAT.

Le saluda atentamente,

p.o. 
Driss Meski
Secretario Ejecutivo

Jefes de delegación (español):

UE	D.P. Amilhat
Guatemala	D. J. Estuardo Girón;
	D. Manuel de Jesús Ixquiac
Guinea Ecuatorial	Ministro de Pesca y Medio Ambiente
Honduras	D. Alejandro Matuty
México	D. Ramón Corral Ávila

Nicaragua
Panamá
Venezuela
Uruguay

D. Steadman Fagoth
D. George Novey
D. Gilberto J. Giménez
Dr. Daniel Gilardoni

Partes, Entidades o Entidades pesqueras colaboradoras (español):

Colombia: D. Luis Fernando Caicedo

cc: IATTC

Documento adjunto:

Carta del Sr. Norris [ICCAT Entrada 3850 del 16 de junio de 2010] y Orden del día revisado.

FFA

6 de junio de 2010

File ref: HD/42

D. Ernesto Penas Lado
Presidente Kobe2
Director
Mar Báltico, Mar del Norte y Estados miembros no costeros
Comisión Europea
Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesqueros
Bruselas
Ernesto.penas-lado@ec.europa.eu

Estimado Sr.:

Asunto: Orden del día revisado de las Jornadas de trabajo sobre ordenación de las pesquerías de túnidos por parte de las OROP organizadas por la FFA, 29 de junio – 1 de julio

La reunión de Kobe 2 celebrada en San Sebastián en junio de 2009 acordó la celebración de unas Jornadas de trabajo internacionales sobre ordenación de las pesquerías de túnidos por parte de las OROP con los siguientes términos de referencia:

Objetivo:

- *Recomendar medidas para garantizar la sostenibilidad a largo plazo de las pesquerías mundiales de túnidos, abordando dentro de cada OROP de túnidos los temas fundamentales de asignación de posibilidades de pesca, la ordenación de la capacidad pesquera de una forma que mantenga la rentabilidad de la flota atunera mundial y dé cabida a los derechos y al acceso de los Estados costeros en desarrollo, en particular los pequeños Estados y territorios insulares en desarrollo y los Estados con economías pequeñas y vulnerables, a estas pesquerías, así como los medios para lograrlo, lo que incluye la transición ordenada del esfuerzo/capacidad.*
- *Las Jornadas de trabajo deberían centrarse en opciones e iniciativas de ordenación futuras, y no sólo en las causas y síntomas del exceso de capacidad.*

Los miembros de *Pacific Islands Forum Fisheries Agency* (FFA: 16 países y 1 territorio) se ofrecieron a acoger estas Jornadas de trabajo. Como se había anunciado anteriormente, las Jornadas de trabajo se celebrarán en el Centro de Convenciones de Brisbane en Brisbane, Australia, del **29 de junio al 1 de julio de 2010**. Estas Jornadas se celebran unos días después de las Jornadas de trabajo sobre captura fortuita organizadas por Estados Unidos.

Orden del día revisado

El 9 de abril se circuló a los CCM de las OROP de túnidos el orden del día provisional para que realizaran comentarios. La FFA recibió comentarios de Japón, la Unión Europea y Estados Unidos. Los miembros de la FFA han elaborado un Orden del día revisado para las Jornadas de trabajo que se envía ahora adjunto.

Coordinador

Los miembros de la FFA desean anunciar que el Profesor Glenn Hurry será el Coordinador de las Jornadas de trabajo sobre ordenación de las pesquerías de túnidos por parte de las OROP.

Con el fin de lograr resultados, se utilizará una combinación de presentaciones y discusiones de diversos grupos para avanzar en el orden del día. El Coordinador identificará y anunciará los presidentes de las sesiones, los miembros de los grupos y las personas que realizarán las presentaciones en las Jornadas de trabajo.

Preinscripción

Aquellos que deseen participar deben preinscribirse lo antes posible, especialmente aquellos participantes que necesitan visado para entrar en Australia. El proceso de preinscripción facilitará la expedición de una carta de invitación para el proceso de obtención de visado. Rogamos tengan en cuenta que obtener los visados para Australia tarda como mínimo tres semanas. Las solicitudes de visado se procesan por separado, rogamos consulten: <http://www.immi.gov.au/allforms/pdf/456.pdf>.

Asimismo, podría estar disponible asistencia financiera para **un representante** de CCM o CPC que sean Estados en desarrollo para asistir a ambas Jornadas de trabajo y debe enviarse una solicitud como parte de la preinscripción. Esta oferta tiene una duración limitada y la solicitud debería enviarse lo antes posible.

Los participantes pueden hacer la preinscripción directamente con el proveedor de los servicios de la conferencia para las Jornadas de trabajo, OzAccom: <http://registration.ozaccom.au/ei/2010/kob10/>.

En el sitio web de tuna-org se ha publicado un enlace con otros detalles logísticos (<http://www.tuna-org.org/RFMOSAus2.htm>).

Circulación a los CCM

Para ayudar a que este Orden del día pueda ser circulado simultáneamente a todos los miembros de las OROP de túnidos, esta carta se envía también a los Secretarios Ejecutivos/Directores Ejecutivos de las cinco OROP de túnidos. Les rogamos que cada Secretaría circule esta carta y el orden del día adjunto a sus respectivos CPC/CCM lo antes posible.

Si desean más información al respecto, les rogamos envíen un correo electrónico a KobeWorkshop@ffa.int o a K2M@afma.gov.au.

Atentamente,

Wez Norris

Director General Adjunto provisional

cc: D. Driss Meski, Secretario Ejecutivo de ICCAT: driss.meski@iccat.int
D. SungKwon Soh, Director Ejecutivo provisional de WCPFC: sungkwon.soh@wcpfc.int
D. Alejandro Anganuzzi, Secretario Ejecutivo de IOTC: alejandro.anganuzzi@iotc.org
D. Bob Kennedy, Secretario Ejecutivo de CCSBT: rkennedy@ccsbt.org
D. Guillermo Compeán, Director de IATTC: gcompean@iattc.org
Funcionario de FFA y contactos de pesquerías de FFA.

**Jornadas de trabajo de Kobe sobre ordenación de las pesquerías de túnidos
por parte de las OROP**

Orden del día revisado

29 de junio a 1 de julio de 2010, Centro de Convenciones de Brisbane, Australia

Día 1: Martes 29 de junio

Sesión 1: Introducción – Observaciones de apertura (Coordinador: Prof. Glenn Hurry)

Sesión 2: Revisión de los resultados de Kobe1 y Kobe2 respecto a los temas relacionados con la asignación y la ordenación de la capacidad pesquera

- a. Perspectiva general de los resultados de Kobe 1 y 2
- b. Progreso de las OROP en la asignación y la ordenación de la capacidad pesquera
 - i. WCPFC
 - ii. IATTC
 - iii. ICCAT
 - iv. CCSBT
 - v. IOTC
- c. Obligaciones internacionales
 - i. Objetivos de Desarrollo del Milenio y compromisos de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social (WSSD)
 - ii. UNCLOS y UNFSA
- d. Discusión para identificar los puntos clave planteados, resumirlos y consignarlos

Sesión 3: Desarrollo pesquero en los países en desarrollo – obligaciones y aspiraciones

- a. Importancia de las pesquerías para los países en desarrollo, especialmente pequeños Estados insulares en desarrollo (SIDS) y Estados con economías pequeñas y vulnerables.
- b. Aspiraciones de los países en desarrollo
 - i. región de las islas del Pacífico
 - ii. región del Pacífico oriental
 - iii. región del océano Atlántico
 - iv. región del océano Índico
- c. Discusión para identificar los puntos clave planteados, resumirlos y consignarlos

Sesión 4: Perspectivas sobre la ordenación y transferencia de la capacidad pesquera para mantener la rentabilidad

- a. Presentaciones de las prácticas y experiencias actuales, y progreso en la asignación, la capacidad y la rentabilidad por sector.
 - i. Industria del cerco
 - ii. Industria del palangre
 - iii. Mercados de túnidos
 - iv. Naciones que pescan en aguas distantes
- b. Discusión para identificar los puntos clave planteados, resumirlos y consignarlos

Día 2: Miércoles 30 de junio

Reunión – Tiempo para discusión y resumen del día uno

Sesión 5: (Hacia una solución) Opciones e iniciativas de ordenación futuras (cómo se transfiere la capacidad pesquera de las naciones que pescan en aguas distantes a los países en desarrollo manteniendo la rentabilidad de la industria)

- a. Perspectiva global de los temas de discusión de los grupos
 - i. Gestión del exceso de capacidad, asignación de derechos de participación y ordenación en un nuevo entorno pesquero.
 - ii. Cómo podría funcionar la asignación y a qué podría parecerse.
- b. Discusiones de los grupos
 - i. Reconocimiento de todos los intereses en la asignación de derechos de participación.
 - ii. Opciones de ordenación pesquera para tener en cuenta las aspiraciones y la participación de los países en desarrollo.
 - iii. Solucionar el exceso de capacidad y garantizar la rentabilidad comercial.
- c. Discusión para identificar los puntos clave planteados, resumirlos y consignarlos

Día 3: Jueves 1 de julio

Sesión 6: Documento de resultados: Recomendaciones sobre los pasos y procesos clave que podría adoptar cada OROP y/o a nivel global